



Ronald McDonald  
House Charities  
of Hong Kong  
麥當勞叔叔之家慈善基金。

# NEWSLETTER

2014 第一期 Issue 1





## 主席的話 Message from Chairperson

麥當勞叔叔之家慈善基金®由當初於美國創立第一所麥當勞叔叔之家™，發展至今已遍佈全球58個國家，共有300多個「家」，每年為7百萬個病童家庭提供服務。香港自1996年成立亞洲首間麥當勞叔叔之家，是慈善基金的核心計劃，我作為主席，能夠成為共同向有需要的小朋友及其家庭伸出援手的一分子，我實在感到十分驕傲。我們承諾會繼續好好營運麥當勞叔叔之家，並拓展更多有利改善兒童身心健康的項目及服務。



我謹代表香港麥當勞叔叔之家慈善基金衷心感謝各位善長、緊密合作夥伴、工商界、社會團體與我們並肩攜手，加上一眾董事會成員的專業意見和一班熱心職員的努力，使基金會的運作更為順暢和成功。全賴大家的通力合作和熱心支持，我深信將能秉持麥當勞叔叔之家慈善基金的使命，創造和發展可以直接改善兒童健康和福利的計劃。

各地的麥當勞叔叔之家慈善基金的服務共支援了全球逾78%的最佳兒童醫院，我們香港分會亦不斷努力，計劃成立第二個香港麥當勞叔叔之家。在過去2年，我與慈善基金總幹事黃婷婷小姐，以及劉秀成教授一直緊密合作，期望配合2014年《施政報告》，於九龍啟德的兒童醫院附近興建第一所麥當勞叔叔之家。兒童醫院將會提供癌症、腎科、心臟內外科及外科醫療專科服務，專門負責接收由香港各區醫院聯網所轉介的最嚴重及最複雜的兒童病症。我們希望第二所麥當勞叔叔之家的成立，能提供更多讓就醫病童家庭身心安頓、互相關懷打氣的空間。

最後，再次感謝大家的支持。我希望透過你們的力量，呼籲社會大眾繼續支持麥當勞叔叔之家慈善基金，令我們有更多資源去拓展兒童健康及福利的長遠項目，造福更多家庭。

香港麥當勞叔叔之家慈善基金主席  
黃馮慧芷女士

## 總幹事的話 Message from Executive Director



2014年是香港麥當勞叔叔之家慈善基金的第18年，我謹代表全體職員及麥當勞叔叔之家患病的兒童及其家人，衷心感謝各機構、團體、學校及義工朋友多年來支持，同為兒童的健康及福利謀福祉。

2013年，我們登記義工的人數超過2,000人，義工團體約200個，總服務時數紀錄更高達9,000小時！這份驕人成績，實在有賴各界人士、各位義工，包括康復病童及家長的積極參與及支持。

多謝各界的支持，在2013年我們除了營運核心計劃-麥當勞叔叔之家外，更開拓了切合本地需要的兒童健康及福利項目，包括「家旅滿愛」及「綠適孩子·綠生活」計劃。希望大家可以透過今期通訊的介紹，了解慈善基金的發展，繼續支持本會。正如主席的話，我和團隊衷心希望第二所麥當勞叔叔之家可以盡快成立，讓更多就醫病童家庭可以身心安頓、互相關懷打氣。

最後，我再次代表麥當勞叔叔之家的受惠家庭及慈善基金的職員，感謝各位時刻以生命影響生命的精神，合力將愛心種子散播出去，一同努力為我們拓展更多有利兒童健康及福利的計劃，多謝！

香港麥當勞叔叔之家慈善基金總幹事  
黃婷婷小姐

Ronald McDonald House Charities® (RMHC) was first founded in the US and is now represented in 58 countries with over 300 Ronald McDonald Houses® (RMH). We provide services to 7 million sick children's families annually. Our Charity started its cornerstone project, Ronald McDonald House, Asia's first in 1996. As the Chairperson of the RMHC Hong Kong, I cannot be more proud to be a part of this big family, and have sisters and brothers like you. Together, we lend a hand to needy families. I pledge that we will continue to run the House and expand our programs in order to improve the health and well-being of more children.

On behalf of RMHC Hong Kong, I would like to extend my gratitude to all donors, partners, and organizations in business and social sectors that have been working closely with us. In addition to our staff's hard work and our directors' advice, your assistance helped enhance our operation. With your constant support, I strongly believe that we can continue our mission and explore and create sustainable development plans for improving the health and well-being of children.

RMHC has been serving more than 78% of the best children's hospitals around the world. In the meantime, RMHC Hong Kong is planning for our second house in Hong Kong. For the last couple of years, Ms. Iris Wong, Prof. Patrick Lau and I have been working closely together. We hope to align with the healthcare development proposed in the 2014 Policy Address and establish another RMH near the Hong Kong Children's Hospital (HKCH) at Kai Tak, Kowloon. The HKCH provides Oncology, Nephrology, Cardiology, and other surgical specialty services and accepts young patients with the most critical and complex conditions transferred from hospitals around Hong Kong. With our second RMH, we intend to provide a supportive environment to more families that need extra care.

Once again, I would like to thank all of you for your support to RMHC Hong Kong. Please continue to spread our spirit to people around you, and raise awareness among your friends so that more people can join our big family. With collective effort, we are determined to invest more resources to serve our community.

Ms Grace Fung Oei  
Chairperson, Ronald McDonald House Charities of Hong Kong

This year 2014 is the 18th year of Ronald McDonald House Charities of Hong Kong (RMHC Hong Kong) in service in Hong Kong. On behalf of our staff, patients and families at Ronald McDonald House (RMH), I am here to express my deepest gratitude for the continuous support from all the corporations, organizations, schools and volunteers over years.

In 2013, we had over 2,000 new volunteers and 200 volunteer groups as well as total service hours up to 9,000 hours! That was amazing! We are beyond grateful to have every one of you as our greatest source of motivation and support.

Thanks to all your support, we were not only able to cover the operational expenses of our cornerstone project - RMH, but we could also reach our community to extend our love and awareness to a wider range of health care services for local children. These projects included "Travel with Love" and "Green Child Green Life." We hope you can learn more about these projects from this newsletter. As mentioned in the Message from Chairperson, RMHC Hong Kong team join me in wishing the second House at the new Children's Hospital at Kai Tak will be established very soon with the government's support.

Last but not the least, on behalf of RMHC Hong Kong families and staff, I thank you once again for trusting us and working with us to form the incredible team to spread seeds of love. I am exciting that our joint hands will bring more and more great things to help the children in need in the near future.

Thank you very much!

Ms. Iris Wong  
Executive Director, Ronald McDonald House Charities of Hong Kong



## 感恩篇 Thanksgiving

### Volunteer Appreciation Day 義工嘉許日

一年一度的義工嘉許日於2014年2月8日假沙田麗豪酒店聚賢廳舉行，當日共有85名義工及33個機構代表參加。  
The annual event, Volunteer Appreciation Day, was held on February 8, 2014 at The Forum, Regal Riverside Hotel in Sha Tin. 85 volunteers and 33 representatives from various organizations participated in the event.



義工大合照 Volunteer group photo



一眾董事會成員  
Board members of RMHC Hong Kong



畫班及假日義工  
Drawing class and weekend volunteer



來自香港麥當勞的義工  
Volunteers from McDonald's Hong Kong



愛心伙伴 - 由康復病童組成的義工隊  
Love compaine - Volunteer team formed by  
recovered sick children



## 感恩篇 Thanksgiving

### 感謝「健步樂行獻愛心2014」助麥當勞叔叔之家™將呈新貌！

麥當勞叔叔之家多年來年中無休的為不同家庭提供服務，多項設施均出現耗損，為切合入住家庭的需要，部分設施需作出改善。

麥當勞叔叔之家慈善基金®在此衷心感謝養和醫院及養和醫院山村義工隊，於2014年3月16日舉行「健步樂行獻愛心2014」，為麥當勞叔叔之家慈善基金籌募約40萬港元，令我們可以在今年優化麥當勞叔叔之家的公共空間、兒童遊樂區、以及房間的部分設施。這個改善工程除了能為入住家庭進一步營造「家」的感覺，亦讓病童在更合適的環境上語文課及興趣班，並可以與其他朋友於更安全及寬敞的空間一同遊戲。

我們期望將來與養和醫院有更多合作機會，為兒童健康及福利謀福祉。

### Forthcoming Renovation of the House – Thanks for “Walk for Vision 2014” !

Having served many families throughout the years at Ronald McDonald House®, many facilities in our House have been worn away. In order to meet the needs, we must improve some facilities.

On behalf of Ronald McDonald House Charities® of Hong Kong (RMHC Hong Kong), we would like to give thankfulness to Hong Kong Sanatorium & Hospital (HKSH) and Village Volunteers who raised HK\$400,000 approx at their annual event “Walk for Vision 2014” on March 16, 2014. With this fund, we can provide a better public space, children's play area, and family lounge. It not only enhances the feel of “Home” for the families, but it also creates a more suitable place for children patients to attend their language classes and interest classes as well as a safer and spacious play area with the others.

We are looking forward to have more cooperation with HKSH in future, so as to improve the health and well-being of children.



左起：養和醫院/副院長山村義工隊大隊長陳煥堂醫生、麥當勞叔叔之家慈善基金總幹事黃婷婷小姐、養和醫院醫管會成員盛智文博士、養和醫院院長李維達醫生

From left: Dr. Joseph Chan, Deputy Medical Superintendent and Chairman of HKSH Village Volunteers, Ms. Iris Wong, Executive Director of RMHC Hong Kong, Dr. Allan Zeman, Member of the Clinical Governance Committee of HKSH, Dr. Walton Li, Medical Superintendent of HKSH



支票移交儀式，由陳煥堂醫生(左2)主持，並由麥當勞叔叔之家慈善基金董事會成員余幸生女士(左3)及藝人許懷欣先生(左4)代表接受

Cheque presentation ceremony, presented by Dr. Joseph Chan (left 2) and received by Ms. Priscilla Yu, Board Member of RMHC Hong Kong (left 3), and artist Mr. Ryan Hui (left 4)



眾嘉賓一同參與起步禮  
Guests attending the Opening Ceremony



## 懷念篇 In Our Loving Memory

伍日照博士，我們將永遠懷念您。

伍日照博士，香港麥當勞叔叔之家慈善基金創辦人及榮譽主席於2013年8月23日(星期五)辭世，慈善基金全體全人致以最崇高的敬意，並會永遠懷念你。

伍日照博士是一位澤心仁厚的慈善家，多年來於麥當勞叔叔之家慈善基金擔當最具代表性及最關鍵的角色。伍博士於1996年成立本慈善基金，並憑藉他「心的距離，一分鐘也是多」的信念建立亞洲首間麥當勞叔叔之家，為罹患重病的兒童及其家人提供一所「臨時家園」，讓病童在父母陪伴下紓解心靈，家人亦可省卻舟車之苦，專心照料留院患病、接受治療的孩子。基金會歷年來的茁壯成長，伍博士實在居功至偉。

伍日照博士長才睿智，目光遠大，慷慨助人，備受敬重，對於本基金會的各發展項目均親力親為，貢獻尤巨。為紀念伍日照博士，本基金會將麥當勞叔叔之家兒童電腦室以伍日照博士命名，藉此紀念。

我們會秉承伍博士的精神，繼續竭力拓展慈善基金的發展，為更多有需要的病童及其家人謀福祉。



On behalf of Ronald McDonald House Charities of Hong Kong (RMHC Hong Kong), we would like to take this opportunity to especially thank our Father, our Founder and Honorary Chairman, RMHC Hong Kong, Dr. Daniel Ng, who passed away on August 23, 2013.

Without Dr. Ng, we would not set the first House in Hong Kong. Over decades, he had played a pivotal and leading role in RMHC Hong Kong. With his unwavering belief "Distance of the heart, even one minute would seem so long", Dr. Ng successfully set up the first House in Hong Kong which was the first one in Asia. This House is to provide a "home away from home" for serious ill children and their families, which offers a home stay for these families to provide comfort, release their pain and increase rest time by cutting transportation. So, the families can take care the children patients better.

Dr. Ng was the intelligent and generous visionary who spared no effort to be the spearhead of every development projects at RMHC Hong Kong. We named the computer room at Ronald McDonald House in the honor of Dr. Daniel Ng, in memory of his support and kindness.



為紀念伍日照博士及其重大貢獻作出致敬，我們於亞太/中東/非洲區域會議中舉行了紀念銅像揭幕儀式。

左起：香港麥當勞叔叔之家慈善基金董事會成員 Mr. Adam Juszyński, Mr. Y.S. Kong, 董事會主席黃馮慧芷女士，為伍博士擔任秘書逾22年並代表其家人應邀出席活動的Ms. Olivia Chan, 董事會成員劉關麗賢女士，張婉玲小姐，Ms. Norma Rosenhain, 余幸生小姐及總幹事黃婷婷小姐

In memory of Dr. Daniel Ng and saluting to his tremendous contribution, we held the bust unveiling ceremony at the APMEA Conference.

From left: RMHC Hong Kong Board Member Mr. Adam Juszyński, Mr. Y.S. Kong, Board Chairperson Ms Grace Fung Oei, Ms. Olivia Chan, who had been Daniel's secretary for over 22 years and represented his family to attend the event, Board Member Mrs. Jane Lau, Ms. Helen Cheung, Ms. Norma Rosenhain, Ms. Priscilla Yu and Executive Director Ms. Iris Wong



## 拓展服務篇 Service Extension and Development

### 「綠適孩子·綠生活」教育計劃 Green Child Green Life Education Program

為進一步配合麥當勞叔叔之家慈善基金®「創造、尋找和支持可以直接改善兒童健康和福利的計劃」的使命，香港麥當勞叔叔之家™推出了「綠適孩子·綠生活」教育計劃，通過工作坊及實驗走入社區，向學生宣傳綠色與健康生活意識，讓他們建立更和諧的生活模式，把我們的理念與服務擴展至幼稚園及小學。計劃開始至今，已有約6,000名學生參與。我們收到學校正面的回應，並計劃於2014年進一步將「綠適孩子·綠生活」教育計劃推廣到更多幼稚園及小學。

此外，麥當勞叔叔之家更致力推動多項環保概念，包括使用天然的清潔用品、洗衣液，以及提供有機食品給麥當勞叔叔之家的家庭。

With the mission of “creates, finds and support programs to improve health and well-being of children” of Ronald McDonald House Charities®, RMHC Hong Kong has initiated a new program “Green Life Green Child” to advocate the concept of “Green, Healthy and Harmonious Life” in the community through workshops and experiments as well as introducing our mission and service to the children in kindergartens and primary schools. Since the commencement of the program, about 6,000 students have participated in it. We received positive comments from schools, and RMHC Hong Kong is planning to extend the program to more kindergartens and primary schools in 2014.

Moreover, we have advocate a number of environmental protection concept in the House, including using natural detergents, non-chemical washing powder, and providing organic food to the families in Ronald McDonald House®.



義工訓練 Training for the volunteers



學校積極參與·學生樂在其中  
Active participation from schools,  
students enjoyed the program

義工與學生分享綠生活心得  
Volunteers shared green living  
tips with students





## 拓展服務篇 Service Extension and Development



### 「家旅滿愛2013」

「家旅滿愛」計劃在2013年讓25個病童家庭可以到澳門及香港迪士尼樂園旅遊。愉快的旅程不但讓病童及其家人暫忘煩憂，身心得到喘息機會，更給他們一家歡聚的珍貴時刻成永誌難忘的回憶！展望將來，我們會繼續籌辦在「臨時家園」以外的活動予病童及其家人，希望他們像健康家庭一樣渡過每一天。

### “Travel with Love 2013”

“Travel with Love” brought the amazing travel experience to 25 families - an unforgettable dream-come-true trip to Macau and Hong Kong Disneyland in 2013. All family members indulged themselves in the magical journey as they momentarily left all worries away during travel time. We are planning to bring more varieties of experiences out of the House for them in future.





## 拓展服務篇 Service Extension and Development



### 有機農圃

強健的體魄和良好的抵抗力，絕對是小朋友戰勝病魔的靈丹妙藥！有見及此，我們定期向入住家庭派發有機食品，確保他們有足夠營養。早前更設立有機農圃，讓小朋友親身體驗有機耕作的好處，深入認識有機食品。

我們衷心感激可口可樂中國有限公司的資助與支持，麥當勞叔叔之家™建立了以創辦人及榮譽主席伍日照先生命名的有機農圃。

有機農圃於2013年11月8日揭幕，贊助機構代表與麥當勞叔叔之家的小朋友及家長一同見證有機農圃的開幕。儀式後，眾嘉賓及小朋友分別參觀麥當勞叔叔之家、參與有機種植工作坊、玩遊戲及聚餐，渡過了既有意義又歡樂的一夜！

### Organic Garden

A strong body with good immunity of children is definitely the best elixir fight against their serious illnesses! In view of this, we would like to distribute organic food to the staying families from time to time so that they have adequate nutrition. We also set up the organic garden in the house to let children have farming experience and get a better understanding of organic food.

Thanks for the donation and support from Coca-Cola China Limited, we have set up an organic garden in the honour of Mr. Daniel Ng, the Founder and Honorary Chairman of RMHC Hong Kong. Thank you.

The Opening Ceremony of Organic Garden was launched on November 8, 2013, the representatives of the sponsors celebrated the launching of the garden with our kids and family, and followed by a house tour, organic farming workshops, game sessions and dinner. All guests and families had a good fun in this meaningful night!



出席嘉賓包括香港麥當勞叔叔之家慈善基金董事會成員暨可口可樂公司麥當勞業務部亞太區副總裁江靖安先生(左二)、可口可樂中國有限公司香港及澳門總經理施鵬德先生(左四)、麥當勞亞太/中東/非洲高級副總裁/國際關係伙伴 Mr. Bob Larson(左一)及香港麥當勞叔叔之家慈善基金總幹事黃婷婷小姐(左三)  
Our guests include Mr. Adam Juszynski, Vice President & Managing Director, APMEA, The McDonald's Division of The Coca-Cola Company, and the Board Member of RMHC Hong Kong (Left 2), Mr. Mike Shepherd, Hong Kong & Macau General Manager of Coca-Cola China Limited (Left 4), Mr. Bob Larson, Senior Vice President & International Relationship Partner of McDonald's APMEA/Greater Asia (Left 1), and our Executive Director Ms. Iris Wong (Left 3)



與小朋友一同玩遊戲 Game sessions with kids



眾嘉賓及小朋友渡過了既有意義又歡樂的一夜  
All guests and families had a good fun in this meaningful night



## 生活篇 Life in Ronald McDonald House

這個家的活動多姿多彩，希望讓入住家庭感受到愛和溫暖。我們當然不忘進行各種籌募活動，以維持家的正常運作。 Life in the House is always full of fun, so that the family staying here can feel the love and warmth from the activities. Of course, fundraising events are ongoing in order to maintain our daily operation.

### 活動花絮 Titbits of Activities

#### 公司及團體到訪 Courtesy Visits by Companies & Organizations



奧雅納工程顧問公司為我們預備豐富午餐  
Lunch prepared by Arup



由美國婦女會舉辦的生日會  
AWA arranged birthday party for kids



由友邦保險舉辦的下午茶聚  
Tea party arranged by AIA

#### 興趣班及補習班 Interest Classes and Tutorials



英文班 English Class



音樂班 Music Class



瑜珈班 Yoga Class

## 籌款活動 Fundraising Activities



2014慈善高爾夫球賽  
Golf Tournament Hong Kong 2014

2014慈善獎券義賣  
Charity Raffle Sales 2014





## 焦點活動 Special Highlight



### 香港麥當勞叔叔之家慈善基金® 亞太 / 中東 / 非洲區域會議 圓滿結束

兩年一度的「麥當勞叔叔之家慈善基金亞太 / 中東 / 非洲區域會議」於2014年3月24日至27日首次在香港舉行，為期四日的會議讓各地成員聚首一堂，活動空前成功。

是次會議吸引了來自14個亞太、中東及非洲區域分會的150位代表團成員參加，包括香港、中國、台灣、澳洲、日本、新西蘭、新加坡、南韓、印尼、塞浦路斯、菲律賓、泰國、馬來西亞及南非，而國際麥當勞叔叔之家慈善基金的代表亦有出席。會議凝聚眾多專業人士的力量，為亞太 / 中東 / 非洲區域會議注入具啟發性的原動力，引領成員在工作上持續進步。以下為會議的重點成果：

- (1) 踏入40週年，麥當勞叔叔之家慈善基金已由1974年的第一間麥當勞叔叔之家™，發展至今遍佈58個地區，為全球超過700萬病童服務。這亦為我們會議訂下本屆主題：「STRENGTH in Numbers... it starts with us」。我們的團結力量將會進一步擴展並營造更強大的影響力，以幫助病童及其家庭渡過艱難時刻。
- (2) 舉辦了一系列從學術分享出發，以「擴展服務」、「強化網絡」及「動員支持」為題的教育講座。
- (3) 充滿趣味的活動環節，使各分會與其代表的連繫更為緊密。
- (4) 設立展覽讓各地區分會展現、分享及交流其最佳的運作模式。

閉幕禮上，香港麥當勞叔叔之家慈善基金董事會主席黃馮慧芷女士為這個難忘的盛事致辭時表示：「請謹記，我們的交流並不止於會議，相反，現在才是開始，因為我們整個區域將一同向前邁進。作為亞太 / 中東 / 非洲區域大家庭的一分子，我們從不孤獨。集結眾人的力量，我們決心投放更多資源服務社會。」

我們再次感謝會議的贊助機構及合作夥伴，因有你們的支持，這個區域會議才得以順利舉行。



國際麥當勞叔叔之家慈善基金首席營運官Ms Sheila Musolino為會議致開幕詞  
Ms Sheila Musolino, Chief Operating Officer of RMHC Global present the opening speech



來自澳洲麥當勞叔叔之家慈善基金的代表於歡迎晚宴中留影  
Delegates from RMHC Australia in Welcome Dinner



學術會議 Education Seminar



## Ronald McDonald House Charities® of Hong Kong drew APMEA Conference to a triumphant close

It was a premiere for the biennial Ronald McDonald House Charities (RMHC) Asia-Pacific, Middle East and Africa (APMEA) Conference to be held in Hong Kong, yet it was one with the tremendous success that brought together APMEA chapters throughout the four-day conference from March 24 to 27, 2014.

The Conference had 150 delegates from 14 APMEA chapters including Hong Kong, China, Taiwan, Australia, Japan, New Zealand, Singapore, Korea, Indonesia, Cyprus, Philippines, Thailand, Malaysia and South Africa, as well as the Global Chapter from the US. The expertise gathered to grow collective efforts which is inspiring and motivating one another to move the whole APMEA region forward. The following key highlights were achieved:

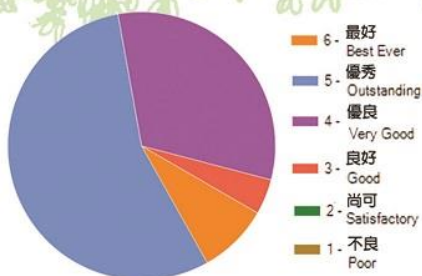
- (1) Celebrating our 40th anniversary, RMHC has grown from one single Ronald McDonald House since 1974 to become a global network spanning across 58 regions and serving 7 million sick children worldwide. This had led to the pinning down of this Conference theme, "STRENGTH in Numbers... it starts with us" : Collective strength harnessed will be radiated to have a greater influence to the community to help the sick children and their families to get through their difficult times.
- (2) A series of educational sessions on "expanding our reach", "strengthening our network" and "mobilizing support" from academics sharing.
- (3) Fun-filled sessions to create closer bonds between chapters and its representatives.
- (4) Market Place to showcase, share and exchange best practices of chapters among the APMEA region.

At the finale, Ms Grace Fung Oei, Chairperson of RMHC Hong Kong said in her closing remarks of this unforgettable event, "Please remember our exchanges do not stop at this Conference, but rather starts from it as we move on together as a region. We are never alone but part of the APMEA big family. With collective efforts, we are determined to invest more resources to serve our community."

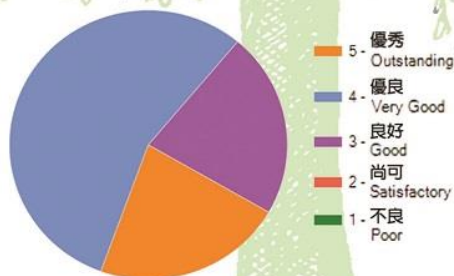
Again, we would like to thank all the sponsors and supporters. This Conference would not be held without your generous support.

以下是參加者對是次會議的回應  
Below are the feedback from the participants

參加者對會議的總體體驗  
Overall experience of participants at the 2014 RMHC APMEA Conference



參加者參與會議後對各分會的回報  
The return on investment received in sending representatives to the Conference



參加者於分會中的工作崗位  
Role of participants within their own Chapter



香港麥當勞叔叔之家慈善基金主席黃馮慧正女士(左)與國際麥當勞叔叔之家慈善基金首席營運官Ms Sheila Musolino一同主持開幕典禮  
Ms Grace Fung Oei, Chairperson of RMHC Hong Kong (left), together with Ms Sheila Musolino, Chief Operating Officer of RMHC Global in the Opening Ceremony



一眾亞洲區麥當勞叔叔之家慈善基金的代表  
Delegates from RMHC Asia regions





Ronald McDonald  
House Charities®  
of Hong Kong

麥當勞叔叔之家慈善基金。

# 鳴謝 Special Thanks

## 義務翻譯及編輯團隊

Volunteer Translation & Editing Team

Jason Hong  
Pacy Lam  
Christine Fung  
Iris Cheng  
Alice Wan

## 義務設計

Design Volunteer  
Olivia Ng Hiu Lam

## 印刷贊助

Printing Sponsorship



新洲印刷有限公司  
NEW ISLAND PRINTING CO. LTD.

地址 Address: 沙田多石村多石街23號  
23 To Shek Street, To Shek Vilage, Shatin, Hong Kong

網址 Website: <http://www.rmhc.org.hk>

電話Tel: 2947 8778 傳真Fax: 2947 8780

麥當勞叔叔之家™ Apps & Facebook 專頁

**隆重登場!** 立即讚好及下載  
支持及分享病童的成長!



Q RMHC HK

<http://www.rmhc.org.hk/app>

Please "Like" & "Download"  
Immediately! Support us!